



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2006/66
23 February 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 13 предварительной повестки дня

ПРАВА РЕБЕНКА

**Доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу
о положении детей и вооруженных конфликтах Карин Шам Пу***

* Настоящий документ представляется с опозданием в связи с необходимостью включить в него, по возможности, самую последнюю информацию.

Резюме

Настоящий доклад содержит обновленную информацию о предпринимаемых усилиях по привлечению внимания к грубым нарушениям прав детей в условиях вооруженных конфликтов, с тем чтобы оказать давление на стороны конфликтов, которые нарушают права детей.

В своем докладе по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах (A/59/695-S/2005/72), представленном в 2005 году Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее, Генеральный секретарь объявил о начале кампании по переходу к "этапу практических мер" в целях обеспечения применения на местах существующих международных норм и стандартов защиты детей. На государствах-членах лежит главная обязанность обеспечивать применение международных стандартов в области прав человека, однако совместные усилия всех соответствующих органов Организации Объединенных Наций имеют важнейшее значение для обеспечения защиты этих прав. Основным элементом кампании по переходу к этапу практических мер является наблюдение за режимом соблюдения, изложенным в докладе Генерального секретаря 2005 года и одобренным Советом Безопасности в июле 2005 года, и представление отчетности по этому вопросу. В докладе освещаются элементы текущего сотрудничества с основными компонентами правозащитной системы Организации Объединенных Наций, а также высвечиваются вопросы, касающиеся дальнейшего сотрудничества в свете предпринимаемых в настоящее время усилий по проведению реформы.

В докладе содержится вывод о том, что усилия по проведению реформы придают мощный импульс действиям по отражению вопроса о детях, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в политике, стратегических планах и программах основных органов Организации Объединенных Наций, занимающихся правами человека. Специальный представитель пользуется представившейся ей возможностью, чтобы призвать основные подразделения Организации Объединенных Наций вновь на деле подтвердить свою решимость обеспечить в рамках их соответствующих функций, чтобы переход к этапу практических мер по применению международных норм и стандартов защиты прав детей, затрагиваемых войной, стал реальностью.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	4
II. НАБЛЮДЕНИЕ ЗА РЕЖИМОМ СОБЛЮДЕНИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТНОСТИ КАК ОДИН ИЗ АСПЕКТОВ КАМПАНИИ ПО ПЕРЕХОДУ К ЭТАПУ ПРАКТИЧЕСКИХ МЕР	5 - 10	5
III. ПРАВООЗАЩИТНАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ, ЗАТРАГИВАЕМЫХ ВООРУЖЕННЫМИ КОНФЛИКТАМИ.....	11 - 17	8
А. Управление Верховного комиссара по правам человека: план действий и защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами	11 - 14	8
В. Этап практических мер и Комиссия по правам человека.....	15 - 16	9
С. Этап практических мер и Комитет по правам ребенка	17	10
IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	18 - 19	11

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 51/77 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1996 года, в которой был определен мандат Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах и Специальному представителю было предложено представлять ежегодный доклад Комиссии по правам человека. Данный доклад посвящен рассмотрению основных вопросов и предложений, касающихся более систематического отражения вопроса о детях, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в деятельности правозащитной системы Организации Объединенных Наций, особенно в свете предпринимаемых в настоящее время усилий по проведению реформы. Этот доклад следует изучать в контексте доклада Специального представителя (A/60/335), представленного Генеральной Ассамблее 7 сентября 2005 года, и доклада Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах (A/59/695-S/2005/72), представленного Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее в 2005 году.

2. На государствах-членах лежит главная обязанность обеспечивать применение международных стандартов в области прав человека, в особенности тогда, когда речь идет о защите наиболее уязвимых групп населения, в частности детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека призвала применять на местах все международные нормы и стандарты, обеспечивающие защиту прав человека. В том же самом ключе в своем докладе по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, представленном Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее в 2005 году, Генеральный секретарь объявил о начале осуществления кампании по переходу к "этапу практических мер" в целях применения международных норм и стандартов защиты прав детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, предложив установить официальный, четко выстроенный и детально проработанный режим соблюдения, направленный на защиту на местах затрагиваемых войной детей.

3. Пакет мер, предложенный Генеральным секретарем, включает в себя подробный план действий по внедрению механизма наблюдения и отчетности в отношении грубых нарушений прав детей в условиях конфликтов, а также призыв к международному сообществу принять адресные меры в отношении тех сторон конфликтов, которые совершают такие грубые нарушения. Совет Безопасности одобрил призыв Генерального секретаря об осуществлении кампании по переходу к "этапу практических мер", приняв свою веховую резолюцию 1612 (2005) о детях и вооруженных конфликтах 26 июля 2005 года. Вне рамок Совета Безопасности государства-члены активно поддержали предложение о проведении кампании по переходу к этапу практических мер в Итоговом

документе Всемирного саммита 2005 года (A/60/L.1) и в резолюции Генеральной Ассамблеи 2005 года о правах ребенка (A/60/505): в каждом из этих документов всем государствам было настоятельно предложено принять конкретные меры для того, чтобы призвать к ответственности тех, кто виновен в совершении серьезных преступлений против детей, и обеспечить соблюдение ими соответствующих обязательств.

4. Применение и обеспечение соблюдения на местах международных норм и стандартов защиты детей в условиях вооруженных конфликтов требует совместных усилий всех основных подразделений Организации Объединенных Наций, государств-членов, неправительственных организаций и местных сетей организаций гражданского общества. В этом отношении важным компонентом является правозащитная система Организации Объединенных Наций.

II. НАБЛЮДЕНИЕ ЗА РЕЖИМОМ СОБЛЮДЕНИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТНОСТИ КАК ОДИН ИЗ АСПЕКТОВ КАМПАНИИ ПО ПЕРЕХОДУ К ЭТАПУ ПРАКТИЧЕСКИХ МЕР

5. Хотя в последние годы в области защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и был достигнут значительный прогресс, положение детей на местах остается крайне тяжелым и неприемлемым. Международное сообщество по-прежнему сталкивается с жестоким противоречием. С одной стороны, разработаны ясные и четкие стандарты защиты детей, затрагиваемых войной, и конкретные инициативы в этой области. С другой же стороны, на местах по-прежнему отмечаются случаи жестокого обращения с детьми, а виновные в этом остаются практически безнаказанными. Именно поэтому Специальный представитель настоятельно призвала международное сообщество переключить свою энергию с нормативной задачи выработки стандартов на практическую миссию по обеспечению их соблюдения на местах. Центральным аспектом процесса перехода к этапу практических мер является своевременный сбор информации, предназначенной для соответствующих "принимающих решения адресатов" - учреждений и органов, которые могут стимулировать соблюдение норм и стандартов путем оказания воздействия и давления на тех, кто виновен в нарушении прав детей.

6. Можно напомнить о том, что в 2004 году в своем докладе Комиссии по правам человека Специальный представитель изложила план действий по наблюдению и представлению отчетности, запрошенный в резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности. В своей резолюции 1612 (2005) Совет Безопасности одобрил план действий по наблюдению и представлению отчетности, предложенный Генеральным секретарем в его докладе по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, который был

представлен Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее в 2005 году. Совет Безопасности просил Генерального секретаря внедрить этот механизм на первоначальном этапе в Бурунди, Демократической Республике Конго, Кот-д'Ивуаре, Сомали и Судане, приняв также во внимание в этой связи текущие инициативы Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и других органов Организации Объединенных Наций, касающиеся наблюдения и представления отчетности в условиях вооруженных конфликтов, не охваченных повесткой дня Совета. Механизм наблюдения и представления отчетности будет внедряться во всех вызывающих озабоченность ситуациях, рассмотренных в ежегодном докладе Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, после оценки хода внедрения данного механизма, которую намечено провести в июле 2006 года. В рамках механизма наблюдения и представления отчетности будет рассматриваться поведение всех сторон конфликтов, правительств, а также повстанческих групп.

7. В центре внимания данного механизма будут находиться следующие шесть типов грубых нарушений прав ребенка в условиях конфликтов: убийства детей или нанесение им увечий; вербовка и использование детей-солдат; нападения на школы и больницы; изнасилования и другие тяжкие проявления сексуального насилия в отношении детей; похищения детей; и лишение детей доступа к гуманитарной помощи. Цель механизма наблюдения и представления отчетности заключается в получении своевременной, точной, объективной и надежной информации о таких грубых нарушениях в качестве основы для конкретных действий в отношении нарушителей со стороны основных принимающих решения органов, выступающих в качестве "принимающих решения адресатов", таких, в частности, как Комиссия по правам человека, Комитет по правам ребенка, национальные правительства, региональные организации, Международный уголовный суд, Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея.

8. В рамках процесса осуществления в сентябре 2005 года Специальный представитель созвала Целевую группу по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах¹ в целях обсуждения хода выполнения резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности. В этой связи был учрежден Руководящий комитет по наблюдению и отчетности², который совместно возглавляют Канцелярия Специального представителя и ЮНИСЕФ, для регулярного рассмотрения хода внедрения и функционирования данного механизма, а также подготовки и распространения кратких информационных записок и других директивных материалов для представительств Организации Объединенных Наций в соответствующих странах.

9. В соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности была создана также специализированная Рабочая группа Совета Безопасности по положению детей и

вооруженным конфликтам в составе всех его членов для рассмотрения докладов о наблюдении и планов действий сторон конфликтов с целью положить конец нарушениям, указываемым в этих докладах, а также для изучения другой соответствующей информации, представляемой ей, и подготовки рекомендаций по конкретным и адресным мерам в отношении нарушителей. Действуя под председательством Франции, Рабочая группа Совета Безопасности в ноябре 2005 года провела свое первое совещание, на котором был обсужден круг ведения Рабочей группы и ход осуществления резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности. Учреждение специализированной Рабочей группы Совета Безопасности по положению детей и вооруженным конфликтам еще более активизирует участие Совета в изучении этого вопроса, обеспечивая Целевой группе по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах возможность регулярно на протяжении всего года обращать внимание Совета Безопасности на проблему детей и вооруженных конфликтов в дополнение к ежегодной открытой дискуссии в Совете Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

10. В своих резолюциях 1539 (2004) и 1612 (2005) Совет Безопасности просит также стороны вооруженных конфликтов в ситуациях, которые включены в повестку дня Совета, подготовить и осуществлять оговоренные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей-солдат и других грубых нарушений, которые указываются в докладе Генерального секретаря. В октябре 2005 года в целях облегчения диалога Целевая группа по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах направила всем представительствам Организации Объединенных Наций в странах руководящие указания по проведению диалога и планам действий. Это еще более систематизирует существующую практику, в соответствии с которой Специальный представитель и ЮНИСЕФ обычно участвуют в диалоге со всеми виновными в нарушениях сторонами. Единственная цель такого диалога заключается в том, чтобы добиться от этих сторон твердых обязательств в отношении защиты детей, включая прекращение вербовки и использования детей-солдат; освобождение похищенных детей; соблюдение режимов прекращения огня в гуманитарных целях для содействия кормлению и иммунизации детей, а также предоставление доступа к гуманитарной помощи и обеспечение защиты перемещенных лиц. Важно отметить, что взаимодействие с этими сторонами не влечет за собой каких-либо последствий в отношении их политического или правового статуса и тем самым не наделяет легитимностью или юридическим статусом какую-либо повстанческую или иную группу.

III. ПРАВООЗАЩИТНАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ, ЗАТРАГИВАЕМЫХ ВООРУЖЕННЫМИ КОНФЛИКТАМИ

A. Управление Верховного комиссара по правам человека: план действий и защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами

11. Мандат Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предусматривает обеспечение защиты эффективного осуществления всеми людьми всех прав человека и координацию деятельности по защите прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций. В плане действий, представленном Верховным комиссаром по правам человека (A/59/2005/Add.3), особо указывается, что вооруженные конфликты, насилие и безнаказанность входят в число проблем, которые порождают нарушения прав человека на местах, и устанавливается связь между недостаточно эффективным осуществлением международных норм и стандартов в области прав человека и пробелами в информированности, потенциале, приверженности и обеспечении безопасности на национальном уровне. В плане действий предлагается также, чтобы Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) приступило к решению этих проблем, разработав стратегию обеспечения защиты и расширения возможностей посредством активизации диалога и широкого взаимодействия со странами, а также усиления руководящей роли и установления более тесных партнерских связей с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и гражданским обществом. В свете вышеуказанного УВКПЧ, действуя в тесном сотрудничестве с Канцелярией Специального представителя, ЮНИСЕФ и другими партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций, играет центральную роль в процессе разработки, укрепления и осуществления на местах международных норм и стандартов в области защиты прав детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

12. В плане действий указывается, что установление более тесных партнерских связей с учреждениями системы Организации Объединенных Наций является одним из основных элементов деятельности по ликвидации пробелов с точки зрения осуществления международных норм и стандартов в области защиты прав человека. В рамках своего мандата Канцелярия Специального представителя тесно взаимодействовала с УВКПЧ в вопросах обеспечения информированности о правах детей, затрагиваемых войной, и всестороннего учета их интересов в деятельности системы Организации Объединенных Наций. УВКПЧ является активным членом Целевой группы по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах и ее Руководящего комитета по наблюдению и отчетности. В период с 2001 года Специальный представитель созывала совещания

Целевой группы для подключения соответствующих органов Организации Объединенных Наций к работе над проблемами, касающимися детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, а сама эта Группа является важным инструментом для более глубокого и основательного учета интересов детей, затрагиваемых войной, в деятельности системы Организации Объединенных Наций. УВКПЧ выполняет также функции координационного центра по проблеме детей и вооруженных конфликтов в своих отделениях в Женеве и Нью-Йорке, которые координируют свою деятельность и сотрудничают с Канцелярией Специального представителя.

13. Канцелярия Специального представителя хотела бы и впредь укреплять свое стратегическое партнерство с УВКПЧ в деле дальнейшего развития своей деятельности по защите прав детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в рамках своего диалога и взаимодействия с государствами-членами. В этом отношении был с интересом отмечен такой аспект, как укрепление потенциала УВКПЧ по наблюдению за соблюдением прав человека в рамках операций по поддержанию мира и страновых миссий.

14. В плане действий содержится призыв к УВКПЧ играть более активную роль на глобальном уровне, определяя направление международных дебатов по проблемам, касающимся защиты прав человека, и внося вклад в эту деятельность. Канцелярия Специального представителя приветствует усилия УВКПЧ по обеспечению того, чтобы защите и реабилитации детей, затрагиваемых войной, уделялось самое приоритетное внимание в рамках политики, процессов и программ в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях, в рамках как сосредоточения внимания УВКПЧ на проектах обеспечения верховенства закона, так и использования тематических экспертных знаний. УВКПЧ может играть важнейшую роль в поощрении учета вопроса о детях, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в ходе рассмотрения таких тем, как правосудие в переходный период и борьба с терроризмом.

В. Этап практических мер и Комиссия по правам человека

15. В рамках организованной Генеральным секретарем кампании по переходу к "этапу практических мер" в деле обеспечения применения режима соблюдения международных норм и стандартов защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, Комиссии по правам человека отводится место одного из ключевых "принимающих решения адресатов". В этом качестве Комиссия получает собранную на основе наблюдения информацию о положении в различных странах в ходе своей ежегодной сессии посредством изучения ежегодного доклада Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах", а также специальных докладов, подготавливаемых в связи с положением в конкретных странах. В ходе рассмотрения

проблем, касающихся конкретных стран, и тематических проблем в области прав человека Комиссии по правам человека следует и далее включать конкретные аспекты вопроса о положении детей и вооруженных конфликтах в свои дискуссии и резолюции. Как уже указывалось в настоящем докладе, следует отметить, что нарушения, охватываемые механизмом наблюдения и отчетности, касаются, главным образом, следующих шести типов грубых нарушений в условиях конфликтов: убийств детей или нанесения им увечий; вербовки и использовании детей-солдат; нападений на школы и больницы; изнасилований и других тяжких проявлений сексуального насилия в отношении детей; похищений детей; и лишения детей доступа к гуманитарной помощи.

16. Канцелярия Специального представителя с удовлетворением отмечает практику, использующуюся рядом специальных докладчиков, которые включают в свои доклады раздел, посвященный детям, затрагиваемым вооруженными конфликтами. Канцелярия Специального представителя будет и далее участвовать в диалоге и осуществлять с соответствующими специальными процедурами обмен информацией о детях, затрагиваемых вооруженными конфликтами. Ежегодное совещание ответственных за специальные процедуры дает Канцелярии Специального представителя еще одну возможность для отстаивания идеи учета вопросов, касающихся детей и вооруженных конфликтов, в рамках работы соответствующих специальных процедур.

С. Этап практических мер и Комитет по правам человека

17. Комитет по правам человека является важным "принимающим решения адресатом". Канцелярия Специального представителя продолжает предоставлять информацию о положении дел в области защиты прав детей, затрагиваемых войной, в конкретных странах до проведения обзоров по странам. Внедрение механизма наблюдения и представления отчетности в отношении грубейших нарушений прав ребенка позволит расширить и упростить эту практику в сотрудничестве с Целевой группой по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах и ее Руководящим комитетом. В этом отношении первоначальные доклады по странам и рекомендации Комитета по правам ребенка в отношении Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, а также рекомендации, подготовленные в связи с Конвенцией о правах ребенка и относящиеся к вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, будут представлять собой основу для дальнейшей пропагандистской деятельности в защиту интересов детей, проводимой Канцелярией Специального представителя.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

18. Правозащитная система Организации Объединенных Наций играет важнейшую роль и обязана обеспечивать на местах защиту прав детей, затрагиваемых войной. Совместные усилия, предпринимавшиеся на протяжении ряда последних лет, придали в настоящее время мощный импульс деятельности по защите детей, затрагиваемых войной. Нынешние усилия по проведению реформы в рамках правозащитной системы Организации Объединенных Наций ориентированы на активизацию деятельности по осуществлению международных норм и стандартов в области прав человека на национальном уровне. План действий, представленный Верховным комиссаром, содержит конкретные предложения в отношении осуществления международных норм и стандартов в области прав человека на уровне отдельных стран. Эти усилия по проведению реформы придают мощный импульс действиям по отражению вопроса о детях, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в политике, стратегических планах и программах основных органов Организации Объединенных Наций, занимающихся правами человека, и по обеспечению надлежащей финансовой поддержки. Специальный представитель призывает основные подразделения Организации Объединенных Наций, занимающиеся правами человека, вновь на деле подтвердить свою решимость обеспечить в рамках их соответствующих функций, чтобы переход к этапу практических мер по применению международных норм и стандартов защиты прав детей, затрагиваемых войной, стал реальностью.

19. В свете приведенной выше информации Специальный представитель Генерального секретаря рекомендует следующее:

а) УВКПЧ следует и далее уделять приоритетное внимание вопросу о защите прав детей, затрагиваемых войной, в круге ведения, планах работы и программах самостоятельных миссий и интегрированных правозащитных компонентов операций по поддержанию мира, включая предоставление в ходе этих операций адекватных экспертных знаний в области защиты детей, в рамках координации деятельности и сотрудничества с другими субъектами, обеспечивающими защиту детей в таких условиях;

б) УВКПЧ, возможно, сочтет целесообразным дополнительно обеспечить адекватную экспертную поддержку в области защиты детей в контексте деятельности его комиссий по расследованию или миссий по установлению фактов, которые занимаются расследованием серьезных и широко распространенных нарушений прав человека;

с) Комиссии по правам человека в ходе рассмотрения проблем, касающихся конкретных стран, и тематических проблем в области прав человека следует и далее включать конкретные аспекты вопроса о положении детей и вооруженных конфликтах в свои дискуссии, программы технического сотрудничества и резолюции, в том числе в целях повышения уровня информированности о шести типах грубых нарушений прав ребенка, определенных Генеральным секретарем и конкретизированных в механизме наблюдения и отчетности.

Примечания

¹ The Task Force on Children and Armed Conflict was established in 2001 under the chairmanship of the Office of the Special Representative for Children and Armed Conflict, and consists of the Department of Political Affairs, the United Nations Children's Fund, the Department of Disarmament Affairs, the Department of Peacekeeping Operations, International Labour Organization, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, Office of Legal Affairs, Office of the Special Adviser on Africa, Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women, United Nations Development Programme, Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and UNIFEM.

² The following are the members of the Steering Committee on monitoring and reporting: Office of the United Nations Special Representative to the Secretary-General for Children and Armed Conflict, United Nations Children's Fund, Department of Peacekeeping Operations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, United Nations Development Programme and Office of the United Nations High Commissioner for Refugees.
